



کوٲاریکی ویژهی ( ادبی ) هٲفتهی کوردیه

جاری هٲر ۱۰۴ روزاندا چهللیکی بهخس دهکرت

## KOVARI HETAW

ژماره - ۲۶ - سالی - ۱ پینچ شه هٲر نو روز ( ۳۱ ) ( مارت ) ۱۹۵۵

سهٲر نویسیار  
محامی ابراهیم عزیز آغای  
دزهیی

خواهندی امتیاز  
و هٲر لسوورینهر  
گیو موکریانی

ناک ژماره ی به ( ۳۰ ) فلساه



# ناوه رووك

- ۱ - پامهقل ناك به نقل به پي نووسی : ع. قرگه يی - ۱۹۵۸ و لير
- ۴ - دین كورد كوتترین كتيبيكي كوردیه له پيش اسلام دا
- ۵ - ميژووي جهزي نه وروژ حزني و كيووی موكریانی
- ۷ - باخچهي بوزان
- ۱۱ - وریا برومه نه وه ف . ك . كاره
- ۱۲ - خه ونيكي ناخوش كفري - عبدالكريم محمود
- ۱۴ - ۵-۸ له بهست پيربال محمود - ۱۹۵۸ و لير
- ۱۷ - گوهره په ( نكاف ) دوكتور مردان علی رئيسي محه ی ۱۹۵۸ و لير
- ۱۸ - رانواندني ( استعراض ) سوپايي
- ۱۹ - رانواندني ( استعراض ) معارف

دینار	فلس	آبونه :
۱		سالانه بو ۲ ناو شار
۱	۱۰۰	د بو ۲ دهره وه
	۸۰۰	د بو ۲ قوتانی و فني یان
		آبونه به ناوي خارو ندي امتیاز وه ده نیریت



خاوهندی امتیاز

و هه لسورینه

گیو موکریانی

# هه تارو

سه نویسیار

محامی ابراهیم عزیز آغازی

ده زبی

کوفتاریکی ویژه بی حفته بی کوردیه جاری له ۱۰ ژانویه چهل و یک به خنده کریت  
ژماره - ۲۶ سالی - ۱ - ژوئیه ( ۳۱ مارت ۱۹۵۵ )

## به عه قل نهك به نه قل

نووسەر : ع . قرگه بی - هه ولیر

یه کیك له هه لایکی پرسی ماموستا آوه بوچی مریشکیك یا مهرریك  
نه گهر به امری خواوه بی کورژانهوه بهریت گوشتی حه رانه به لام آگهر  
به دهستی خووت بی کورژانهوه گوشته کی حه لاله ؟

مهلا که تووره بوو فه رموی کابرا آتوشت بوویت ؟ نهی نازانی خوی  
که تووره له کلامی بیروزی خویدا فهرموو به تی ( جرم علیکم الیتة والدم و لحم  
الخنزیر ) ایکه نهه پرسی نه بی مانا بی جی بهت له چی به یا آتوهوه ره خنه له امری  
خوابگری ؟

بیایو بیکی زیر آگای لهم گهتوو گو به بوو وه ته ماشای کرد مهلا که زو  
تورره بوو رووی تی کردو کونی جنابی ماموستا آتو لی گهری و نهه من  
وه رای ام برسیاره آدهه وهی رووی کرده کابرا که و کونی کاکي خو م نهه مهل  
ویا آزاله ی به دهردی خو ی امری بی گومان یا به ناساخیکی کوشنده ویابه زهردی  
جانوهه ربکی چه بهل و دوررنده مهروه . نهه صا زو ره وایه که یا ناساخیه  
کو شنده کی خو ی وه یا چه به لی نهه جانوهه ره لکابیته گو شته که بهوه



وههز كاسيك نهو گوشته بخوات نهو ناساخي ويا چه به لي به ري بکات بو<sup>۲</sup> ناو  
خوبني نهو کهسه وه تووشي زهر ريکي گه وره ي بکات . به لام ره که به ده ستي  
خوت بي کو وزيه وه دياره پاک و ته ميزه و گوشته که ي بي ترس نه خو<sup>۲</sup> بت  
کابراي بر سر گوتي به<sup>۲</sup> لي فهرم ورده کت زو<sup>۲</sup> جوان و به جي به منيش  
اموهرام نه ويست که چي مامو<sup>۲</sup> ستا خوابي به لاي کات ده سته و بيخه م  
آبيت و ته ما يه تي کافر يشم بکات . اجا بياوه زيره که روی کرده وه م<sup>۲</sup> لا و گوتي  
جه نابي مامو<sup>۲</sup> ستا من له مامو<sup>۲</sup> ستاي خو<sup>۲</sup> م بيستوه نه يفهر موو نه گهر له گهل  
که سيکدا له باسي ديني که وتيته بهر بهر کاني ره به ملي نه قلوه مه نووسي  
بي ويسته وه کوو کابراي (زه نديق) به عقل بو<sup>۲</sup> زري بده يت .

مامو<sup>۲</sup> ستا فهرموي باسي کابراي (زه نديق) چو<sup>۲</sup> نه بو<sup>۲</sup> ماني بگيره وه .  
بياوه زيره که گوتي جار يکي ديندار يکي تي گه يشته آبيت به هاور ي کابرايک  
هر يگه يکي دور و در يز . بياوه دينداره که له ه موو وه ختيگي نويزا له ري  
لا ادات وه دهس نويز نه شو او نويزه که ي نه کات کابرا که ي هاوريشي چاوه رواني  
نه کات تالي نه بيته وه .

يهک دور و ز<sup>۲</sup> به م بي به نه به نه سهر رو<sup>۲</sup> ژيکيان کابرا که ي هاور ي  
روو له دينداره که نه کات و نه لیت نه ه چيه نه تو<sup>۲</sup> رو<sup>۲</sup> زي چن جار يکي له ري  
لا نه ده يت و دهس و ده م و چار و پيت نه شو<sup>۲</sup> ات وه نه ه موو (چه نين و را چه نينه  
نه که يت ؟

بياوه دينداره که ش نه لیت کاکي خو<sup>۲</sup> م نه وه ي من نه بکم نويزه  
نويزيش فرزه له سهرم رأس ي خوابه بي ويسته به جي ي بييم . وه له و با به ته وه  
نه نديک باسي ديني و نويزو رو<sup>۲</sup> زو و حه شرو نه شر و جه نات و جه نه نده مي  
بو<sup>۲</sup> اکات .



کابرای هاروی سهریکی بو نه قینی و به زرده خه نه ییکه ره ا لیت  
حاشرو نه شری چی وجه انت و به هاشتی چی ؟ امه چه خه یا لیکي خاوا یوه  
که و توونه ته سهری و له هیج و خو رانی خزان بو مانده اکن  
ایه له گل ام هه و و گیان له بهرو گیار گو له فهران چیه : اوان چون  
هه که مردن جاریکی دیکه زنو نابنه وه ایامش وه کو نه وان هه که مردین  
جاریکی دیکه نه زنو آینه وه وه نه پرسیار ایمان لی اکریت . ایکه ام هه مو و هه اول و ته قه لا  
بی سوورده چیه آیدهن ؟

بیاوه دینداره که تماشاشا اکت ام که ابرایه ( زه ندیقه ) و بروای به کلامی  
خوا و حاشرو نه شرنیه . هزار آیه و حادشی بو بخو بنیته وه تاقی سهری دیت  
آیت چاک وابه هه ره به قل بو رری دم و رووی تی اکت و آلی برای  
خو م وادیاره من و تو هه ره که له سهر بیرو باور بکین و من له ری یی نم بیرو  
باور هی خو م هه رچی بکم هیج زه ره ریک لی نا که وی وه بو خو شم سودی  
تی دایه . دست نوژ بو باک و نه میزی و نوژ و رو زو بو ساخی له ش سودیکی  
زو ری تی دایه وه هه که مردشین اگه ر بیرو باوره کای من راست ده ر چوو  
اوه من له نار به هشت سهر و صفای خو م نه که م و تو ش اچیته ج هه نه م وه  
و اوساش هزار هه اوار بکیت و به شیان بیت هیج سودیکی بابی . وه نه گه ر  
بیرو باوره کای تو ش راست ده ر چوو نه وه دیسانه وه هه ردو کمان وه کو و به کمان لی  
دیتره و من هیج زه ره رم لی نا که وی کابرای زه ندیق تماشای کرد گه تو  
گو که ی زو ر به چی به گونی با به منیش دبه سهر بیرو باوره ری تو و له هه رده سی بیاوه  
به دینه که مو سلیمان بو اجمال بهر امه مام و ستام هه مو جاری ایفهر مو به هه قل نه ک  
به نه قل .



# ( دین کورد )

- ۱ -

کوٚنترین کتیبی ویزه بی و آینی به زمانی کوردی له بیش اسلام دا  
ناوی (دین کورد) . .

دین کورد به یکله له دور و دریز و گوره ترین کتیبه کانی په له وی  
بوٚ نه وه ی نه ته وه ی کورد به ی به شان و شکوٚ ی ویزه بی ( ادبی ) کوٚ نه ی  
خوٚ ی بیات و له روی هوٚ ش و قه در زانیه وه شانازی به یاد گاره کانی  
بایره گوره کانی خوٚ ی بکات له ته تاوی خوٚ ش ویست دا پارچه پارچه  
هر چیکی له بابته نه و کتیبه وه له ده سمان دا بیت لی ی ده دوی من  
چونکو روٚ ز بک دادی که نه ته وه ی کورد هوٚ شی دیته وه بهر خوٚ ی  
وویزه ی کوٚ نه و تازه ی خوٚ ی لیکه دانه وه .

ته وه ی که روٚ ز ه لاتی وانه کانی روٚ ژاوا و نویارو میژو نوسه کانی  
ه رب و ایرانی له بابته ( آویستا ) و چونیتی (مه جوس) یان باس  
کردنی به مه موو سند و بالشتیکه وه ده یخه ی نه پیش چاوانه وه : -

له شیوه ی نویسنه وه ی کتیبی ( دین کورد ) وا دهرده کی که  
دانانی وی له بک دم ( زمان ) و به دهستی نویاریکی تا به تی به وه  
نه هاتوٚ ته دی به لکو دانانی وی له چهند کاتیکی جیاواز به دهستی چه ندین  
زانیانی واکه هاو سه ده نه بون دامه زریب نراوه . و له روی باس و خواسی  
زهرده شتیله وه نه و کتیبه ی له سهر ده می ( گه شناسب ) ی کانی دا  
به بی نویی په یکله له شاگرده کانی ( شت زهرده شت ) نه ندای نوانوره



# خه ونيکی ناخوش

کفری - عبدالکریم محمود

به راستی نام چيرو که له ناوچه ي ژباني کو<sup>۷</sup> لايه تيمانه وه هاتوه .  
نه توانين بلي ين گرو<sup>۷</sup> زنيه چه ندين کسي وه ک<sup>۷</sup> نام زنه بيچاره تور به سه ره  
نه که ویته به رچاوان له کوچو و کون و قوزني شاره کن نه سوورينه وه ، و  
تووشي هزار غم و نه نديشه و دهردي سهری نه بن .

به<sup>۷</sup> لی رو<sup>۷</sup> زنيه که گه ليک له چه شنه هزارو که ساسانه مان نه که ویته  
به رچاو به<sup>۷</sup> لام چاری لی نه بو<sup>۷</sup> شين و گويي ناده يني . يادمانت به رامبه ر  
به چه شنانه وه کوو به رد ره ق به .

که ليکي وه کوو نه مانه ي که له کو<sup>۷</sup> لان و جاده کاند نه سوورينه وه داوای  
شنيکي کام نه کن بو<sup>۷</sup> نه وه ی بيدن به<sup>۷</sup> خو<sup>۷</sup> راک که خو<sup>۷</sup> يانی له دست برسيته ي  
بي رزگار کن . به<sup>۷</sup> لام که چي وه<sup>۷</sup> لامي نه نديکان به رامبه ر سو<sup>۷</sup> الی  
نه زمانه نه ميه ( بو<sup>۷</sup> نابی به کاره کر له ماليکا ) ؟

دوایي که بو<sup>۷</sup> به کاره کر نه بينين که وانو فرشته ي هينا به مالي خو<sup>۷</sup> ي  
بو<sup>۷</sup> نه وه ي ده ايشی پي بکاو نايکي بدایي ابستاد اوای شنيکي تری لی نه کاکه هه موو  
صرفودين و ناموس قه ده غيلان کرده وه .

له دوایي به به<sup>۷</sup> س خو<sup>۷</sup> ی گه ايشت فری ي نه داته وه ستر جاده  
وشه قامه کان که عيبه و آروو چووني خو<sup>۷</sup> ي له گه ل خو<sup>۷</sup> يا نه گری ، نه و  
وه خته تووشي هزار دهردي سهری و غم و جيگه ي خراپتر نه بی و نه بکا  
به پيشه که ليکي واهه نه که به ده ستي نه چه شنه گور که آده مانه وه ابستانه مان و  
تووشي هزاران نه نگوو چه له مای ژبان بون . ابتر نه م چيرو<sup>۷</sup> کم زو<sup>۷</sup> ر  
جوان هاته به رچاو بو<sup>۷</sup> به ورم گيرا و کردم به گوردي بو<sup>۷</sup> نه وه ی که ليک



ده پرژينته بهر تهختي و دهسته سهوزا بيه كاش ده داته دست پادشا مه به سي  
تهوان له ره مه مور چت هينانه بو نهويه مه مور سالي به خوشي وشادمانی  
مه ماله له و پتر بـ كـ ن .

له دواي تهوانه سر کرده و گه وره كاني ده ولت به ديارى و چتى گران  
ونر خداره وه ده جوونه بيش . له لايهن مير بشه وه جيژ نازه ده درا به سر  
كرده و سر كار و كار به ده ستاي ده ولت : زاني پادشا و رعيت تيه كرا جه زنه  
پيرو زه ي پادشايلن ده آرد . مه ماله و ديار يانه ده خرازه گه نجى  
ميري به وه . \*

له روژه كاني جه زنى نه ورو زدا پادشا روژي جه زنى نه ورو زى بو  
( متفهر ك ) كه ميكي له شيري تازه و به نير و فرو ي تازه ده خوارده  
آوبش له گو زه ي آسن يازيو دابو پادشا مه له گير املوانه به كيش له ياقوتى سه رز  
ده خرا ملي كو زه كه وه كه به زريزه ي زير گريدرا وون ده بوو آوه كه كچي  
شوونه كر دوو له به ردو زه فه ي آشي پرى به كردا به .

مالياتي ده ولت له روژي جه زنى نه ورو زى داده ست بي ده كرا نم  
ده ستوره له ده ورمي خلفاي اسلاميش دابه كار ده برا بو تقويم وروژ نامه ش  
به وه ي ( المذوكل على الله والمعتمد بالله ) له رومي نه ووه دامه زراوه ( آثار الباقية  
له لايهره ۱۳ دا دورودريژى لي دراره .

( اور بجان ) ده ليت آيني پادشايلن له بينج روژه ي سه رده تاي  
فوره ردين دانه وروژي گشى يان كرده ياشاروژي به كمي نه ورو زده ستى  
به چوژن ده كرد له ( بار ) داده نيشت و به خششي ده دا به رعيه نان  
و نه وروژان ي ده داني  
( ماوه )





فہر مایشی بو پڑی کورد پھروہری سا بلاخی (خ ۲۰۰)  
لہزستانی رہا بو و دل بجی ہات آخ و آواتی  
(بہار) و (خاکہ لیو) رو پی بہ خیری بانہ مہر رہا تی  
زہوی خہ ملیوہ سہر پا کی ہواوہک رو حہ سہر تا پا  
دہ جا سہ و فی ہتا کہی سہر لہ نیو انجہ ہی خہ یا لاتی  
تہوانہی عاشقی روون باوہشی وان پر راہ محبوبہ  
تہ تو ش ہر و اخہری کی واہمہ و کشفی سماوانی ا  
تہ ماشای پو لی پھریانکہ و بخوینہ ذکر ی (لا حولہ)  
گولی بہ پریان بیہینہ تا بناسی قدرہ تی ذاتی  
بہ چادر و چینہ وہ کہو تو نہ دہر خاوہن مہر و مالات  
دہ لی ہی ہر رای نظامہ کار و گوپرو بہر خ و مالاتی  
نہ ہمین ناییم سمکو ل و کر رہی تہ سپی سہر خیلی  
نہ ترییم ناییم ، ایستی دیوہ خان و داب و داہاتی



ټول پر له میوانی نه خزمه تکاری سا لانی

غلامی دهست له سهر گوي خه نبهري بي و چاوله مالاتی

له سه رجی خپلی خالم خپلی کی دا خوا هه لی داوه

له جی ی تور جانی داخوا کی ده کاسه یرو ملاقاتی

به بی وی تاله (کوستان) و خصوصاً چوله (هه مزاول)

ره فیتی خو شه ویستم کا حسین تو ش بو یه و اماتی

به باخی ملی و کافه و خه یابانی رضائیه

له دل دهر ناچی مه یلی (شارویران) و دهشت و (شاماتی)

فیدای یه ک کو مه به فرو چیمه نی سه ر (له ندي شیخان) بی

کول و گو لزار و ریستوران مغازه و شارو باغی

هه زار (آقای) فکول و لویو شخصی دیپلومی و سیاسی زان

به قوربانی سمیلی خدره گروی ی پیاوی عیلاتی

هه زاران (فورم و پوز) ی خانم کانی پاریس و نه لمان

فیدای ده سر و که ی هه وری کچی کرمانجی دیهاتی

دلم و مک بولبولی گو یاده خوینی چه یفه تی ی ناگرم

هه وای سا بلاخه که و تو نه سه ری یا (له ندي) و خیلاتی

حقیقت (خ. م. .) لو مه ی نه کن گه ریار و احبابی

ته ماشای به ژنی بیر ی و خیمه ته هه ویاوو آواتی



# جهرنی نهوروز!!

ههولیر - پیربال محمود

بو بهزم و خوشی له باخی گولان  
سحر نه به خشیته روومه تی گولان  
سه مایه ده کا بو قهومی کوردان  
بولبول ماچ نه کالیوی گولان  
وڪ به شتیکه نهی بهری جوان  
بو بهزم و خوشی هاتونه سه پیران  
پی یان بیه خشی آوازی جوان  
له گهلی خوشکانت نهی مانگی آسمان  
جهزنی (نه وروزه) نهی آواتی گیان  
آواز نه رزینی قهله وزه شی شاخان  
نه فرت بکه نه گهلی زور داران  
بوزه وی پرگول، بوباغو گردان  
بو دل دانهوی بو لی هه ژاران  
دلیم بیت خوشی له باخی زیان  
هه سه خیرا که بو سه سردان  
له بوت نهالی به شهو و به بیان  
به شهو و به روز نه چینه قهبران  
زیان بهر نه کا به ناله و فیغان  
له بوت نه رزینی فرمیسه کی جوان  
ده خوانن له شی اجگاری آمان

هه سه (نه وروزه) بیچین بو سه پیران  
روزی خویناوی له ناو آسمان  
بولبول به آواز له سه ره ره کیوان  
هه سه بینه له سه ره گردان  
تیرو (نه وروزه) مو کوردستان  
له مو لایی کچانی کوردان  
هه تو دیارنی نهی لاهی باغان  
هه سه سه ما که دهس له نارده سان  
ایرو چیز نهیه له موو جهان  
راز او زهوی به گولور یحان  
بانگ نه کا سه موو مله تی کوردان  
بانگ نه کا به ده نگ بو لی دلداران  
بو سه ما کردن له سایی داران  
هه تو دیارنی نهی بووی دلان  
ایرو نه وروزه له گشت کوردستان  
سه له دایکت ده، دایکی پر حنان  
سه له برات ده نه زی وهك شیتان  
له بوت ده مالی وهك شیتی کیوان  
سه له خوشکت ده دلی پر گریان  
سه له پورت ده دهردی (سه ره تان)



هر هاوار نهکا به ده ردي گران	سهر له خالت ده له نيوه شهوان
باوکی دل پر غم ، جهرگي پر له زان	سه بری باوکت که ، بارکي به ایمان
نهی پر شه ننگی دل ، نهی تر بفه ی گیان	سه خیرا که نهی گولی (که یوان)
نیمرو <sup>۲</sup> جه ژنه به جه ژني دلسو <sup>۲</sup> زان	خوشیت به خشه دلی <sup>۲</sup> مو یان
هره رتو بوی بو <sup>۲</sup> یان مهر مهر می د <sup>۲</sup> لان	خیرا که . . زوو که . . برو بو <sup>۲</sup> لایان
بوی به خوار دنی مارو میرو ستان	به لام وای له من له نیو گو <sup>۲</sup> رستان
تا کو <sup>۲</sup> بیکه نی له گهل دلشادان	( نه ورو <sup>۲</sup> زت ) نه دی به جاوی جوان
له گهل به ریان ، له گهل دولبه ران	تا کو <sup>۲</sup> سه ما که ی له گهل دلداران
چون <sup>۲</sup> هر اول نه دن له بو <sup>۲</sup> ( که وردستان )	تا کو <sup>۲</sup> بیینی رو <sup>۲</sup> لانی ( که وردان )

نهی فریشته می دل ، نهی بهری جوان !

فهر مابشی بو یژی نیشمان به روه ر	زال ( کاک علی کمال با پیر آغا )
فهله کراحت برو <sup>۲</sup> فهله کراحت برو <sup>۲</sup>	تو <sup>۲</sup> بیتو خودا فهله کراحت برو <sup>۲</sup>
بیم بلی به لام نی فی ل و درو <sup>۲</sup>	مانگی من جوانه یا خو <sup>۲</sup> مانگی تو <sup>۲</sup>
مانگی من خاومن به زن و بالابه	بالای به وینه می سه روی ساوا به
جاوی هر ره کوو کار آسکی خه تا	صبرو آرامی عاشقان نه با
مانگی تو <sup>۲</sup> له کوی به قسه ی شیرین	به خه نده می ووتنه ی خو <sup>۲</sup> متس و پی کانه
حیات نه به خشی به عاشقی زویر	جوان نه کانه وه دلی پیای بی
لات وایه مانگت به جوانی ناقه	خو <sup>۲</sup> چهن شهو هیلال چهن شهو محاقه
مانگی من کهوا له زه مینابه	دام له تانی چوار ده مینابه
محاقی نیه و به هیلال نابی	مانگت مانگی منه قوت آوانا پی



# ( وریا بوومه تهوه )

نووسه رېښې . ف . ك . كاوه

تازه هوټي دلداري و خوټه و پستي له ژيانا كوژاوه تهوه هـ نـ لـ  
مه كره وه . بابلس ته و تيشكه پرر ايش و آزاره بداله گيانم . نامه وي جارېښي  
نرموټي دا گير ساوي دلداري بيستم .

هـ زـ لـ وـ گـ وـ رـ اـ نـ يـ هـ نـ اـ كـ مـ كـ هـ مـ خـ اـ تـ هـ دـ هـ رـ يـ اـ يـ خـ هـ مـ وـ خـ يـ اـ لـ دـ لـ دـ اـ رـ يـ نـ اـ كـ مـ  
باسي خوټه و پستي لاهه كه ، من گوي بوټه م باسانه شل ناكم گوي  
لهوگ و رانپانه نه گرم كه هه تيووې كه سه كان له كوټه لانه كاندا ته يلين خه زبه و  
دهنگي مخزونيه ته كه م كه بره له آخي ساردي ناسوري و نا هو پيدى ، پرله باسي  
دهردى سهري ژياني هه ژاري . كه چهند ناخوټه شه اچه ندله سردنه وه نزيكه .  
تهوان شو له بهر ساردي و زوقمي به فراروژ ته كه نه وه جي نيه تيا بجه سينه وه  
گوټه رانپه كانپان راسته ، تهوي تهوان ته يلين بوه وروژي جاره هاروو ته دا .  
بهلام گوټه رانپه كاني تهوټه خيال يه تهوټه خوټه شيو شاديد ايت له ناو نويي گهرما  
تهوان رووتن تهوټه خانه داني تهوان هه ژارن . من به زميم به وانداد بته وه .  
كه برسيانه ورووتن هه ژاروې كه سن تهوه وي باسي همت هه لكه م بروټه يدانه وه  
دهست بكه هوه ، خوټه به هيزدار بزاتم بره اوو هيووا ( ايمانم ) به خوټه پته وي  
بج ترس بم اسردنم هه رگيز به خه يالدا ته بهت لام خه ويك بيت و هيچي تر .

من تازه وريابوو . تهوه : تازه هه ست به برسيقي و ناخوټه شي ژيان ته كه م تازه داواي  
ژيان . . . ته كه م . داواي حق .

به لام تهوټه تهوي گوټه رانپت بوټه بلېم و باوه شت پيا كه م خه م بخوټه خيال  
بكه م پير له جوانيت بكه هوه



# ميروی جیر شي نه وروز

— ۴ — به پي نووسي حزنې و کيوي موکرياني

پادشا روژي نه وروز بهرگي رازاوه وه که به بهردي به ماني جوانه کرا بو  
له بهري ده کردو له « باره داده نيلشت به که مين که سيکی روژي نه وروز ده چوه  
پيش پادشا مؤبدي مؤبدان بوو که پيا له به کي زيري پر له مهي و نه گوستيله  
يک و درهم و ديتاري پادشاي له دده ستدا و به دده ستیکيش دده ستیک سه و زه  
وشيرو نپرو کاوان و قه له ددان و قه له م و نه سيکی ته قه باز، به مند ليکي جوانکه له وه  
ده چوه پيش پادشا و نه م فسانهي به پادشا ده گوټ: —

ميري ميران: به بو نه ي جه ژني نه وروز و زومانگي (فهروه دين) ي آزادي  
دهر له سهر دادوديني که يان سر ووش (الها) م بو تو هيناوه، زانايي و کار  
پيني بو تو به، به خووي ژيره وه پترزيان، شاباش له سهر ته ختي زيرين و نو شي  
کيان کردن به جايي (جه شيد) ره و شتي پيشينان، بلند هم هي، کاری جا که  
داد به وروي و راستي به رستي و به زه بي به هزار اندار اب گره و به خيويان که سهرت  
سه و زبي، جوانيت وه کوو خوټ هه ر جوان بي، نه سپت کامران و پيرو زبي، شيرت  
تيز و روون و له دوزمن کار به گره بيت، بازت له راوي داچوست ووشيار کارت  
وه کوو تيرت راست بي وه به تازه بي «نو» و لات گير بي، له سهر ته خت به درهم و ديتار  
وه پيشهت هونه ر و آکارت دانه وای هزار و هونه ر مه اند و زانايان بي، سهره  
و کو شکت آوه دان و زيانت خوټش و پايه دار بيت ) .

له پاشان جامه مه به که ي دده به دده ست پادشا و ديتار و درهم





برای کوردم سووڌي لی وهر گرن و بی به عبرت بو<sup>۷</sup> نه و چه شنه گور گه به شهرانه  
که له شوین که ساسانا نه گهرین بو<sup>۷</sup> نه و هی دهردی د<sup>۷</sup> لیان زیاتر بکن شه و بیکی  
ماریکی ناخوش له شه وانی زستان بابه تین نه هات نه هی هاران هی بیج گیان له به ریک  
خو<sup>۷</sup> ی له بهر نه نه گرت باران وهک که و نده ی سه ر بهر و ژیر نه هاته خواره وه  
کووچه و کو<sup>۷</sup> لان هه تا جاده گه وره کانیش نه هاتن چو<sup>۷</sup> ل بن که سیکی وات  
چاوی نه نه که وت له موه خته دره نه گه دا<sup>۷</sup> الا چه ند که سیکی که واله بهر باران  
رائه کات یاله ژیر سو افندی که خو<sup>۷</sup> ی له نه و ژمی بارانه نه پاریزی تاباران خو<sup>۷</sup> شی  
نه کا یا که میک بی تین تر نه بیت .

( حلیمه ) ش به و شه و هه تو<sup>۷</sup> ف و سارده له ناوه راستی به کیک له م جادانه دا  
به رو<sup>۷</sup> یشت بی نه و هی گوی بداته سه رماده ت گوت رق و کینی نه م بایه سارده  
وناخو<sup>۷</sup> ش لای له رق و کین و نه زبته خه لکی سو کترو باشتره .

نه م بایه سارده که لوو په له شره کافی که له بهری بوو گه نه هی پی نه کرد  
به تگوت به یداخی سپی سه ر بعضی شیخ و سه بدانه که بو<sup>۷</sup> متفه رک یا چاک بوو نه و هی  
نه خو<sup>۷</sup> ش دناوان له لایه بیکی تروه قزی پرش و بلاو کرد بو<sup>۷</sup> وه هر چه ند  
تازه پی نه گه یشت وه هیشته له بهری زبانی گه نه بیته تی نه خوارد بوو به<sup>۷</sup> لام  
نه م رو<sup>۷</sup> یشته بی هینرانه و چرچ و لوجی ده م و چاوی وای لی کرد بوو نه تگوت  
بیریکی سه د سا له یه .

به لی به سه ر جاده کادا نه رو یشت به پی خا ووسی به ناو آوا نه رو<sup>۷</sup> یشت هه زار  
بیروخه یا لانی نه کر ده وه له به یانیه و مه به ناو کرچه و کولان و جاده و چایخانه کانا  
نه سوورینه و هه داوی شتیکی که م نه کا به لام تا ایستانه و نه نده ی ده ست نه که و نه و  
که وازگی بی تیریت  
( ماوه )



# هه ليه ست

پير بال محمود ۱۹۵۵ و ۱ — پير

هيند باک له هه ليه ست ده دوین و گه لیکش له باخی ژياندا ده بنورسن .  
بويز له خه لوه تخانه ي خريدا ، هونروهر له مالي دا ، دلدار له ناو  
باخي گولاندا ، خوا بهرست له گو شه ي ته نه ياني دا ، سه رخوش له هه بخاناندا  
، قوتاني له قوتاناندا ، کچي جوان له پشت بهرده ي ته نک و ناسکي  
آوريشمي دا ، شوانيش له ناو ميرک و مير خوزاري پر له گولاهي رهنگاو  
رهنگ دا . ته وانه هر به که ي به چه شنيک له هه ليه ست ده دوین و به شيوه به کي  
تايه تي بي هه لده لين ، هر کاميکيان که به ته نه ياني دا نيشت وله قسه و  
قسه لوه کي ژيان دور که ته وه به آوازه ييکي خوش و جواني ده خو بنيته وه .  
به لام ته گهر ريت وله وانه پرسي هه ليه ست چيه ؟ ره به که ي  
به جور يکيت وه لام ده داته وه : —

بويز ده لي ، هه ليه ست تيگير از يانه ، ژيانيش خو ي هه ليه ست لهروي جواني و ناشير بي  
هيمني وهاوار ، نوسن وهوشيار ي دا و به هه وو چه شنيکيه وه ،  
ده لي برا گيان هه ليه ست وه چته به کوا گويان لي ته بي وه نه و گوله ي  
کوا به بووله ي رهنگاو رهنگ له سر لکه سهوز و تهره کاني ته بينين له ياني  
ده ريا وله زهر دخنه ي گولي سهوز و سوور نه و گوله ي کوا به بو له ي  
رهنگاو رهنگ له سر لکه سهوز و تهره کاني هه ليه شي ، نه و گوله ي کوا هه ليه شي  
جوان به ده وره ي کوله خو بناويه که يدا سه مايه ده کا ، نه و آوازه جوانه به  
کوا به هيمني ده رده چي له ده ي بو بوله دلسو زه کاني به ياني له باوه شي آسماني شين  
و به ريودا ته قله بازي ده کا .



# اعلان

٣٦ / ٩٥٤

المدعي - محمد عبدالفتاح الدباغ

المدعى عليه - عيسى حاجي حسن وشركاه

لانتهاؤمدة للمزايدة للاحالة الموقته للدكان ذات تسلسل ٤٦٩ الواقعة في سوق اربيل العائدة المدعي والمدعى عليه وشركاهما قررت المحكمة احالتها الموقته باسم طالبه محمد عبدالفتاح الدباغ بمبلغ ثلاثمائة وخمسون ديناراً ومن تاريخ نشر هذا الاعلان لمدة خمسة عشر يوماً تقبل الضمان خمسة بالمائة وبختام ذلك تجري احالتها القطعية باسم طالبا الاخير فالراغب من الشركاء او غيرهم عليه ان يراجع محكمة صلح اربيل مستصحباً معه التأمينات القانونية والمنادى عبد المجيد العراقي .

برهان الدين سليمان  
الحاكم

# اعلان

٣٣٨ / ٩٥٣

المدعى - محمد عبدالفتاح الدباغ

المدعى عليه - عيسى حاجي حسن وشركاه

لانتهاؤمدة للمزايدة للاحالة الموقته للدكان ذات تسلسل ٤٢٢ الواقعة في سوق اربيل العائدة المدعي والمدعى عليه وشركاهما قررت المحكمة احالتها الموقته باسم طالبه محمد عبدالفتاح الدباغ بمبلغ سبعمائة ديناراً ومن تاريخ نشر هذا الاعلان لمدة خمسة عشر يوماً تقبل الضمان خمسة بالمائة وبختام ذلك تجري احالتها القطعية باسم طالبا الاخير فالراغب من الشركاء او غيرهم عليه ان يراجع محكمة صلح اربيل مستصحباً معه التأمينات القانونية والمنادى عبد

برهان الدين سليمان  
الحاكم

المجيد العراقي



# اعلان من وزارة الدفاع

تدهو وزارة الدفاع الراغبين الذين جددوا اشتراكهم في غرفة التجارة  
او من لديهم شهادة من مجلس ادارة اللواء تثبت اعتبارهم المالي زا برازهم شهادة  
تسجيلهم في مديرية ضريبة الدخل للاشتراك في المناقصة السرية المنتهية قبل نصف  
ساعة من آخر الدوام ليوم ١٦ / ٤ / ١٩٥٥ يمكن الحصول على استمارة الشروط  
من مقر مديرية الهندسة والاشغال العسكرية في بغداد بعد دفع مبلغ قدره ديناران  
عن كل نسخة من الشروط وذلك لانشاء دور الضباط للصف في رواندوز ترفق  
المطامت بوصول التأمينات وقدرها / ٢٠٠ ديناراً كقالة مصرفية بالمبلغ المذكور  
ولا تقبل الصكوك والحوالات عن التأمينات وسيحمل كل عطاء لم يستوف  
الشروط المذكورة.

اعلان

٩٥٤ / ٩٣٦

المدعون :- مريم بنت صالح ورفقاتها

المدعى عليه :- رفيق عمر ورفقاته

لا انتهاء مدة الزيادة للاحالة الموقته للكان تسلسل ٤٠٠ العائدة للمدعية  
والمدعى عليه وشر كائهما قررت المحكمة احوالها الموقته باسم كل من مريم وفهيمه  
ودرسن وفاطمة بنات صالح سنيه اوسطة كارسول باعتبار خمسة حصص لكل واحدة  
منهن حصة واحدة بالتساوي ببدل قدره تسعمائه و خمسون ديناراً ومن تأريخ  
نشر هذا الاعلان لمدة خمسة عشر يوماً تقبل الضمان خمسة بالمائه وبختام ذلك  
تجري احوالها القطعية باسم طالبها الاخير فالراغب من الشركاء اذ غيرهم عليه ان  
يراجع محكمة صلح اربيل مستصحباً معه التأمينات القانونية والمنادى عبد المجيد  
العراقي .

برهان الدين سليمان

الحاكم



# گوي ره په (نکاف)

دوکتور مردان علی - رئيسي صهي ۱۵۵۰ لير

گوي ره په نه خو شيبې ساري به تايه د بني و غده ي لعابي پيش و بن گوي نه ستورده بي ، سببي معلوم نيه ده لين به مو ي ميکرو و بيکي زو ر کچکه له نوعي ( فيرو س ) هوه رووده دا ، هر که سيکي جاريکي بيگري ايترايگريته هوه نه و پيش به واسطه ي افزا زاتي زار و نه فسه هوه ايک ده گير ريته هوه ، نه م نه خو شيه له هوه موو جيگا و وولات و له هوه موو موميکي دا سه ره له ده دا . که پتر مندال له ته مه ني ( ۵ - ۱۵ ) ده بيگريته هوه به تايه تي له نار قوتايي قوتابخا ناندا

(دوري حضانه) ي گوي ره به له دور تاسي هفته ده وام ده کات

(نيشانه کاي) : هوه موو له شي مندال له کدا ده گيرسي ، آر زروي گه هوه گا لته ي ناکا ، دلي تيه کده چي و دهر رشيت هوه زانه سه ري ده گري ، غده که ي پيشي گوي و بني گوي له لايه کي يا له هوه روو ک لا يانه هوه نه ستور ده بي له ۲ ، ۳ رو ژاندا ته و او نه ستور ده بي و مندال له که له بهر آ زاري ناتواني سه ري بجوو لبني تايه که له سه ره تاي نه خو شيه و ( ۳ ) ( ۵ ) رو ژان ده وام ده کات نه و سا خا و ده بينه هوه له وانه به غده ي زار شه و بکله شي نه ستور و ربي له پاشي تايه که که مک هوه نيشيت هوه (مضاعفات) : گوني نه ستور ده بي نه و سا تو و ي مندال بو و ي ناييني و النهابي پانکرياس پيش به يدا ده بي

(پاريزگاري) له سه ره تاي نه خو شيه هوه نارو ه هفته نه خو شيه که د بي له گوي شيه بني دور خريته هوه و غره غره ي تعقيم کرا و به ساخه کان بکري .

(تداوي) : تداويکي نايه تي بو گوي ره په نيه ته نه استراحت و استعمالی و وني زه يت مه لحه ي سالي سيلات و په رو ي گهرم له سه ر آر سا و به کدانان . و اعراضه کانيش له لايه ن بز شک ( طيب ) هوه دهر مان ده کربت زار و دداني د بي رو ژي سي بجو بو داري لايه ره ( ۱۸ )



# دهنگ و باسنی نا و خوبی

## رانواندنی (استعراضی) سوپایی

رانواندنی سوپایی به شیوه یکی خوش وریاک و پوخت له زیر چاره دیری  
قادی فرقه‌ی دوم سعادت‌ی صالح زکی به کداله و ولیر له مه بدانی فرو که خانه دا  
له روزی دوشه‌مه‌ی ۲۱ / ۳ / ۹۵۵ له سعادت سی‌ی باش نیوه رویه دا  
دهست پیکرا وله پینج و نیودا کوپایی هات .

لهشکری دهوم و سربیه تقلیه‌ی خوبی ثانی مه ولیری و لهشکری  
سی‌به‌ی موصل و جواره‌ی کر کوکتی‌ی دا به شدار بون و لهشکری دومی  
مه ولیری به‌ور گرتنی ( ۸۵ ) نوخته به کام ده‌رجوو .

له‌سهر آره‌زروی قادی فرقه جائزه‌کان له‌لایه‌ن سعادت‌ی منصرفه  
دابه‌شکران .

دانیشتوانی شار ژن و بیار به‌هزاران لام به‌زم و خوشیه دابه‌شدار  
بوون آنها به‌نده فراهان و شکران بووم ! . . .

باشماوه‌ی لایه‌ره ( ۱۷ ) گوی رده‌یه ( نکاف )

جوار جاران به واسطه‌ی گلیسیرین و بوراکس بشو‌ری و خادین راگیری .  
( خوراک ): آری میوه‌جات ( فواکه ) شوربادی فروج و شیر و ماست و شیر برنجی  
ده‌بی بدریستی .



# رانواندني (استعراض) معارف

استعراضی معارف لہلایہن ۱۹۵۰ء مودو مدرسہ کانی کچ و کورائی شاری  
۱۹۵۰ء واپس ، گرد مالا ، مورتنک ، عزیزتہ ، گوپر ، دیبگہ ، و مخور ، شہ قلاوہ  
۱۹۵۰ء نکارہ لہ زیر چارہ دیری سعادت متصرف دا لہ مہیدانی فرو کہ خانہ  
لہ روزی ۱۹۵۰ء ۲۵ / ۳ / ۱۹۵۰ لہ ساعات دوو ونیو دست پی کرا

( ابتدائیہ کان ) : —

بیکم قوتابخانہ اولی بہ ( ۵۵ ) نوختہ .

دووم قوتابخانہی خالدیہ بہ ۳۷ نوختہ

سی بہم — نانیہ بہ ۲۹ —

جوارم — مخور بہ ۲۳ —

ایہی نانویہ

پولی سی بہم بہ بیکم درجوو بہ ۱۴۰ نوختہ

» اول بہ دووم » » ۷۶ »

» دووم بہ سی بہم » » ۶۴ »

وجائزہ کان بہ دست متصرف بہ سہر پیشک و نوہ کاندہ بہ شکرہ

ولہ بینچ و نیودا کو تابی ہات . تہواستعراضہش بی تہ اندازہ خوش و ہر آہنگ

و بہ جی بوو تہنہا جیگہی مخانہ کہ لہ روزی وادا آگیاٹ لہوہ تہ بی

بی بطاقہ لہ سہر کورسیان دانیشن و چہ ندین خارہند بطاقہش

لہ پشتیانوہ راوہستن .

ہوی تہمہش تہوہیہ کہ گہمہ خانہ ( ملعب ) ی تاییہ تی نیہ او میدواہ تہو

عرصہ یہی کہ لہ باشور ( جنوب ) ی شاری بو گہمہ خانہ کراوہ دوولت

ناوہندہ کہ بان بواریک و پیک و شورہ کہ شیان بودروسیت بکلت تا جاریکی

تر ماریکی یاف لی تہ پینریت . ( ۱۹۵۰ء )



# (وه لامه كان)

۱ - كاكى . پيرى - هه واير (بويز) شيعرنيه شاعره .

(واژه وه ۲ له ست) شيعرن . هه لسته گشت جارى شلك و ساوايه

۲ - كاك وهرو ۲ - پا له كان له بهر وهوي كه نه سرو ۲ كه ويژه (ادب) له كوردستاندا

بهرو وه و كه ليك ويژه وان (اديب) و بويز (شاعر) ي زو رزانا دور بين

و بوخت له كردان ناو برم كه هه مو و چه شنه هه ۲ له ستيكي خا و وه گه يشتو له چاپ بدهم

۳ - كاك عزت سلجان ده رگه له . له بابيهت خزمه تي زمانى كورديه وه كه تقديري

ابه ده كهى خانه دانيتي خو ۲ ده نويني . ده فهرموي كه چاپخانه كه تان

تهه ني گه يشتو ته (۴۰) سال ده بو كم و كورى نه ميني (راسته به لان بي خزمه تي و

تقديره كر ان وه دو اي خستوه ابستاش چاپخانه وهه ناو يش به وينه گه ريني به خيوده كم

(ره ختت له سلطان مظفرو آغابه گمي به ختياري گه توه) ميژو و نه ته وهي

دوا كه و توه و ژينيه وه و چاره كر دني به ده به ختبه تي آفر ته ابخسيره كلني كوردستانيش

له هه رشاني هه مو و كورديكه . ده فهرموي له هه تاوي دا اعلان زو ره نه دي

بارهي كوي دو كان و ( ۶ ) شاگردي چاپخانه و قاقه زو مه ره كپ له كوي . بيم ؟

زو ۲ رم به سهيره كه خه اكي ره و اندر و اطرافي باسي كوردومليت ده كن به تا بيه تي

كه كه گل منيش جو نكو و سهه راي نه وه مو و رنج نه رك و خزمته ي كه ابه كر دو ماهه

حهوت سال له هه و پيش باي ۳ هه زار دينار به تراشيا و كورده سته و حروفي چاپخانه تالان

و خانوي چاپخانه كه ۲ هه زار دينار به تلي صرف كر ابو به نويزي نيره رو ۲ به ۴ به چاوي

هه مو لايه كه تان داگير و زهوت كرا هه رچا نديكي خو ۲ له دار به ردي دا هه بچ

كه سيك له شينخ رمه لا و آغار اشرف تان نه له رووي تهه صبي اصلاحي و نه به هه وي غيري

مليه وه به هاوار مه و نه هان نازانم ابستا به چه رو و به كه و لافي كورديت لي ده دن ؟



# اعلان

٢٦٨ / ٩٥٥

المدعي - سمائل محمود

المدعي عليه - محمد علي محمود ورفقائه

ان الدار ذات تسلسل ٤ / ٢٧٠ الواقعة في محلة العرب العائدة للمدعي  
والمدعي عليه وشركائه لعدم قابليتها للقسمة قررت المحكمة وضعها بالمزايدة العلنية  
إزالة شيوخها بيعاً ومن تاريخ نشر الاعلان لمدة ثلاثين يوماً تجري حالتها  
الموقفة فالراغب في الشركاء أو غيرهم عليه ان يراجع محكمة صلح اربيل مستصحباً  
معه التأمينات القانونية عشرة بالمائة بنسبة البديل المقدراً مائتا ديناراً والمناادي  
عبد المجيد العراقي

برهان الدين سليمان

حاكم صلح اربيل

# اعلان

٥٠٢ / ٩٥٤

عملاً بالفقرة الثالثة من المادة (١٠٧٣) من القانون المدني العراقي والمادتين ١٠٧، ١٠٨  
من قانون الاجراء وبناء على احالة الدار للرقعة ٩٢ من مقاطعة ٢٠٨ وارش تبراوة  
العائدة للمدعية زليخا اسماعيل وشركائها بعهددة المشتري ابراهيم سليمان محمود  
احالة قطعية ببديل قدره مائة وتسعون ديناراً فان هذه المحكمة تعلن عنها لمدة ثلاثة  
ايام اعتباراً من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية قبول المزايدة وفسخ على  
ان يكون الضم الاول بنسبة عشرة بالمائة فالراغب من الشركاء أو غيرهم مراجعة  
محكمة صلح اربيل مستصحباً معه التأمينات القانونية بنسبة البديل والمناادي عبد المجيد  
العراقي

برهان الدين سليمان

الحاكم



# اعلان

٩٥٤/٨١٢

بانتهاء مدة المزايدة للاحالة القطعية للدار تسلسل ٣ / ٢٦٦ محلة العرب  
لم يظهر راغب للشراء ماعدا المحالة بهمة الدار المذكورة وهو الحاج عبدالرحمان  
حسين بيدل قدره مائة دينار وحيث ان الغبن الفاحش لازال موجوداً  
في هذه القضية بنسبة للبدل هذا والبدل المقدر للدار وقدره مائتين و خمسون  
دينار فعليه قررت المحكمة عمدة المزايدة للاحالة القطعية خمسة عشر يوماً اخرى  
اعتباراً من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية فعلى الراغب للشراء  
مراجعة هذه المحكمة مستصحباً التأمينات القانونية والمنادي عبدالجيد العراقي .  
برهان الدين سليمان

الحاكم

التسلسل  
٣٣٨

# اعلان

وارش - اربيل

سيجري تسجيل فضلة الطريق ذات التسلسل ٣٣٨ الواقعة في محلة وارش  
مجددا باسم بلدية قصبه اربيل باعتبارها ملكاً صرفاً فعلى من يدعي خلاف ذلك  
مراجعتنا خلال ثلاثين يوماً من تاريخ اول نشره مستصحباً مستنداته

اسماعيل الحيدري

مدير طابو لواء اربيل



# اعلان

الموضوع - مناقصة سرية

نعان بهذا وجود مناقصة سرية لتعهد اعمال ٨٧٠٠ متر مربع تبليط  
كامل للشارع الهلالي ذوعرض ٣٠ مترا في اربيل ويمكن الحصول على مجموعة  
استمارة شروط المناقصة في شعبة هندسة بلدية اربيل بعد دفع ثمن المجموعة  
الواحدة البالغ - - / ٢ دينارين نقدا .

تقدم العطاءات من قبل راغبين الاشتراك في المناقصة بغلاف مختوم الى المجلس  
البلدي حتى الساعة ١١ زوالية من صباح يوم الخميس الموافق ٢٨ / ٤ / ١٩٥٥  
ترفق العطاءات بتأمينات نظامية يمكن دفعها الى صندوق البلدية و كل  
مناقصة لا تقدم في الوقت المعين او تكون غير معززة بالتأمينات تهمل .

رئيس بلدية اربيل  
محسن محمد

اعلان

١١٨٦ / ٩٥٤

عملاً بالفقرة الثالثة من المادة ١٠٧٣ من القانون المدني العراقي والمادتين  
١٠٧ و ١١٠ من قانون الاجراء وبناء على احالة الدار المرقم ١ / ١٤٧ الواقعة  
في محلة تمجبل اسلام في اربيل العائدة للمدعي ملاعزيز ملاصادق وشركائه  
بعهدة المشتري مجيد حاجي يونس مختار احالة قطعية ببدل قدره ثمانمائة وثلاثون  
ديناراً فان هذه المحكمة تعلن عنها لمدة ثلاثة ايام اعتباراً من تاريخ نشر هذا الاعلان  
في الصحف المحلية قبول للزيادة والفسخ على ان يكون الضم الاول بنسبة عشرة  
بالمائة فالراغب من الشركاء وغيرهم مراجعة محكمة صالح اربيل مستصحباً معه التأمينات  
القانونية بنسبة البديل والمنادي عبد المجيد العراقي .

الحاكم



# اعلان

٩٥٣ / ٣٣٧

المدعي - محمد عبدالفتاح الدباغ

المدعى عليه - عيسى حاجي حسن وشركاه

لانتهاؤمدة للمزايدة للاحالة الموقته للدكان ذات تسلسل ٤٧١ الواقعة في سوق اربيل العائدة للمدعي والمدعى عليه وشركاه قررت المحكمة احالتها الموقته باسم طالبه محمد عبدالفتاح الدباغ بمبلغ اربعمائة ديناراً ومن تاريخ نشر هذا الاعلان لمدة خمسة عشر يوماً تقبل الضمان خمسة بالمائة وبختام ذلك تجرى احالتها القطعية باسم طالبها الاخير فالراغب من الشركاء او غيرهم عليه ان يراجع محكمة صلح ربيع مستصحباً معه التأمينات القانونية والمنادي عبد المجيد العراقي .

برهان الدين سليمان

الحاكم

# اعلان

٩٥٣ / ٣٣٩

المدعى - محمد عبدالفتاح الدباغ

المدعى عليه - عيسى حاجي حسن وشركاه

لانتهاؤمدة للمزايدة للاحالة الموقته للدكان ذات تسلسل ٤٧٣ الواقعة في سوق اربيل العائدة للمدعي والمدعى عليه وشركاهما قررت المحكمة احالتها الموقته باسم طالبه محمد عبدالفتاح الدباغ بمبلغ خمسمائة وخمسون ديناراً ومن تاريخ نشر هذا الاعلان لمدة خمسة عشر يوماً تقبل الضمان خمسة بالمائة وبختام ذلك تجرى احالتها القطعية باسم طالبها الاخير فالراغب من الشركاء او غيرهم عليه ان يراجع محكمة صلح اربيل مستصحباً معه التأمينات القانونية والمنادي عبد المجيد العراقي .

برهان الدين سليمان

الحاكم



# اعلان

تبيع دائرة اجراء اربيل الدار المرقمة ٢٢٧ تسلسل ٤٤ والواقعة في محلة تمجيل  
١٣

اسلام باربيل والعائدة الى اليهودي المسقط عنه الجنسية العراقية اسحاق عبدالله  
والمهجوزة لقاء طلب الدائن عبدالله شيخ محمد والميمنة ارضافها ومشتلها في ورقة  
ضبط وضع اليد المنظمة من قبل المأمور المسؤول فعلي الراغب اشراء الدار المذكورة  
ان يراجع دائرة اجراء اربيل والنسائي مجيد عمراقي مستصحباً معه التأمينات  
القانونية خلال مدة شهر واحد اعتباراً من تاريخ نشر الاعلان في الصحف المحلية

مأمور اجراء اربيل

ناصر الحيدري

# اعلان

ان الدار المرقمة ٢٧ تسلسل ١٢٠ الواقعة في محلة النكبة العائدة الى الامام محمد  
٤٤

وشيوخ بونس ابن الحاج صالح في نتيجة للزيادة قد بلغت ثلاثة تسعون ديناراً  
وحيث ان بدل الزيادة هو اقل من اربعة اخماس القيمة المقدرة لذا تقرر عند  
مدة الزيادة ثلاثين يوماً اخرى فمن تاريخ نشر هذا الاعلان لمرور المدة  
الذكورة على الراغب الزيادة مراجعة مديرية طابو اربيل .

اسماعيل الحيدري

مدير طابو لواء اربيل



# باوه رپی کراوه کانی هه تاو

دهواندز: - کاکه شاکر مجرم

» : - حاجی حسن آغای کاولو<sup>۶</sup> کی

» : - عبدالوهاب حاجی محمد علی آغا - بیشوک

زاخو<sup>۷</sup>: - سید صالح یوسف

پردی: - کاک محمد افندی مصطفی هوشنگ<sup>۸</sup> زنگ

قه لادزی: - کاک محمد فدا

کارکوک: - کاک علی کمال باپیر آغا

» : - کاک اوجین - مکتبه‌ی مفتی

کویه: - شوان - ستودبو<sup>۹</sup> - شوان

سلیمانی: - مهلا عبدالرحیم افندی مهریانی - مزگه تی هزه آغا

ه<sup>۱۰</sup> ابجه: - مهلا عبدالکریم افندی (ناطق)

پینجوبن: - کاک عبدالکریم مفتی توتیچی

کفری: - کاک صابر حاجی فتح الله عطار

خان قین: - عبدالعزیز افندی فوزی - مکتبه‌ی سیروان

پهغدا: - وهستا بشیر مشیر - حیدر خانه

نارو نیشانی هه تاو: -

عراق - هلبیر - شه قامی مظفر

چاپخانه‌ی کوردستان - اداره‌خانی هه تاو